

In The Claims:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

1. (Currently Amended) Apparatus for dispensing a free-flowing material, in ~~particular thermoplastic material~~, comprising

~~a frame~~;

a container for receiving the material,

a pump connected to ~~the~~ said container for conveying the material to a port connection from which the free-flowing material can be dispensed, wherein the said pump has having at least one rotatable pump element ~~that can be driven by and~~ a rotatable first drive shaft coupled to said pump element and rotatable about a first axis of rotation, and

a drive motor, and

a coupling ~~disposed~~ attached between the said first drive shaft and the said drive motor, ~~characterized in that the~~ said coupling is radially being detachable; in relation to the rotational axis of the drive shaft; from the said first drive shaft in a radial direction relative to the first axis of rotation of said first drive shaft for driving the pump.

2. (Currently Amended) Apparatus according to claim 1, ~~or the generic part of claim 1, characterized in that the~~ further comprising a second drive shaft associated with said drive motor and attached to said coupling, said second drive shaft rotatable about a second axis of rotation, and said coupling is configured in such a

~~way that an axial offset and/or forming an angled offset between said respective first and second axes of rotation is possible during operation between a shaft of the drive motor and the drive shaft for driving the pump.~~

Claim 3 canceled.

4. (Currently Amended) Apparatus according to claim 1, ~~or 2, characterized in that the wherein said~~ coupling has a ring element surrounding the said first drive shaft ~~for driving the associated with said~~ pump, said ring element comprising two ring segments that are completely separable from each other.

5. (Currently Amended) Apparatus according to claim 4, wherein said ring segments ~~3, characterized in that two half-rings~~ can be detachably attached to each other.

6. (Currently Amended) Apparatus according to claim 1, wherein said ~~one of the preceding claims, characterized in that the~~ drive motor is further comprises an electric motor with a gearbox coupled thereto ~~for reducing the rotational speed.~~

7. (Currently Amended) Apparatus according to claim 1, wherein said ~~one of the preceding claims, characterized in that the~~ pump further comprises is a gear pump and ~~is mounted on a pump block of the apparatus.~~

8. (Currently Amended) Apparatus according to claim 1, further comprising a heater coupled with said ~~one of the preceding claims, characterized in that heating means assigned to the~~ container for melting the material stored in said container is provided in order to bring the material to a free-flowing state.

Claims 9 and 10 canceled.